

**AU**  
ASE UTRA

# DUAL556-BL DUAL762-BL Série S-BL

Návod k instalaci a použití





Na tlumiče hluku Ase Utra se vztahuje záruční lhůta dvou let kryjící jakékoliv výrobní či materiálové vady.

Datum pořízení: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Výrobní číslo: \_\_\_\_\_

Prodejce: \_\_\_\_\_

## Ústová zařízení s montážním rozhraním BoreLock



Tlumič výšlehu BoreLock  
Hiper (případně Hiper-Short)  
223/5,56 nebo 308/7,62



Ústová brzda (kompenzátor)  
BoreLock  
223/5,56 nebo .30/.338/7,62



Tlumič výšlehu BoreLock  
A1 Bird Cage  
223/5,56 nebo 308/7,62



Montážní adaptér BoreLock  
Mounting Collar - pouze pro  
223/5,56 (závit 1/2"x28 UNEF)



**Tlumiče hluku DUAL-S (Short) nejsou kompatibilní s tlumiči výšlehu Hiper! Pro jejich instalaci je třeba užít ústová zařízení BoreLock A1 Bird Cage, Muzzle Brake nebo Hiper-Short.**

## Rozpad dílů montáže BoreLock

AU733: Tělo montáže BoreLock pro DUAL / S series

AU734: Pojistný ořech montáže BoreLock pro DUAL / S series

AU735: Aretace ořechu montáže BoreLock pro DUAL / S series

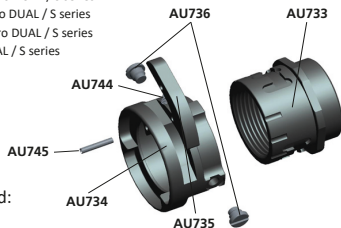
AU736: Šrouby ořechu montáže BoreLock pro DUAL / S series

AU744: Pružina ořechu montáže BoreLock pro DUAL / S series

AU745: Kolík aretace montáže BoreLock DUAL / S series



Chránítka závitu BoreLock (kód: AU762) je součástí každého ústového zařízení (ústové brzdy nebo tlumiče výšlehu)



# ÚČINNOST PŘESNOST KOMPAKTNOST ODOLNOST

Tlumiče hluku Ase Utra jsou užívány zejména střelci, kteří oceňují jejich kompaktní rozměry, nízkou hmotnost a jejich účinnost. Tyto tlumiče byly vyvíjeny s důrazem kladeným na co nejvyšší účinnost při potlačování hlukové zátěže, jakož i záblesku a ústového výšlehu.

Potlačení úrovně hluku vznikajícího při výstřelu významně snižuje riziko poškození sluchu střelce a stejně tak snižuje hlukovou zátěž v okolí střelnic. Tlumič hluku rovněž významně snižuje zpětný ráz a zdvih zbraně. Díky nižšímu zpětnému rázu se střelec může více soustředit na míření a kontrolu spouště. Významý je rovněž fakt, že tlumič nesnižuje počáteční rychlost střely ani neovlivňuje negativně přesnost zbraně. Hmotnost tlumiče ovlivňuje průběh vibrací a kmitů hlavně, takže může dojít k posunu středního bodu zásahu v porovnání se zbraní bez tlumiče. Tento posun je u každé zbraně odlišný. Tlumiče jsou konstruovány tak, aby v nich bylo možné použít bezpečně a spolehlivě střelivo jak v podzvukových, tak nadzvukových laboracích.

## **Proč zvolit tlumič Ase Utra?**

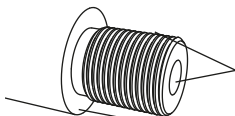
- snížení rizika dočasného nebo trvalého poškození sluchu
- omezení hlukové zátěže v prostředí
- tlumiče hluku Ase Utra významně snižují zpětný ráz
- omezení ústového záblesku a výšlehu
- kompatibilita se standardními mechanickými mířidly
- tlumiče Ase Utra obvykle zlepšují přesnost střelby

## Instalace ústových zařízení Ase Ultra BoreLock

Nejprve z vaší zbraně sejměte stávající ústové zařízení (kompenzátor, ústovou brzdu, tlumič výšlehu, chránítka závitu atp.).



Ujistěte se, že ústí hlavně a závit nejsou nijak poškozeny, deformovány a nenesou stopy koroze. Stav ústí hlavně a dosedacích ploch je zásadní pro zajištění souososti ústového zařízení BoreLock a tlumiče hluku!



Zkontrolujte:

závit je symetrický a souosý s vývrtem, čistý a nepoškozený

1

dosedací nákrůžek hlavně je čistý, rovný a pravidelný ve vztahu k závitu

## Instalace tlumičů výšlehu BoreLock bird cage nebo HiPer

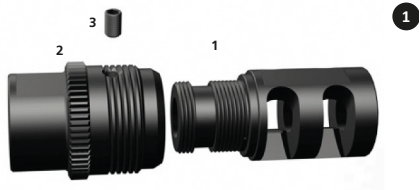
1. Očistěte a odmastěte závity na ústí hlavně a v ústovém zařízení BoreLock
2. Našroubujte ústové zařízení BoreLock na ústový závit hlavně a dotáhněte jej utahovacím momentem 47–55 Nm.

Je doporučeno závit pojistit odpovídajícím prostředkem na závity (např. LockTite, Rocksett atd.)

**Nikdy nepoužívejte pod ústová zařízení BoreLock žádné podložky nebo vymežovací planžety!!**

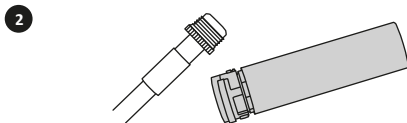
## Instalace ústové brzdy BoreLock (Obr 1.)

1. Očistěte a odmastěte závit na ústí hlavně a v ústové brzdě BoreLock
2. Vyšroubujte přední část ústové brzdy BoreLock (1) ze zadní části (2). Před vyšroubováním je třeba vyjmout pojistný šroub (3).
3. Našroubujte zadní část ústové brzdy BoreLock (2) na závit na ústí hlavně a dotáhněte jí utahovacím momentem 47–55 Nm.
4. Naneste odpovídající množství vhodného závitového lepidla na závit přední části ústové brzdy BoreLock.
5. Našroubujte přední část ústové brzdy BoreLock do zadní části.
6. Nastavte přední část ústové brzdy BoreLock do požadované polohy a pojistěte ji zašroubováním pojistného šroubu (3).



## Instalace montážního adaptéru BoreLock mounting collar (dostupný pouze pro ústový závit 1/2"×28 UNEF)

1. Očistěte a odmastěte ústový závit a závit na adaptéru BoreLock mounting collar. Našroubujte montážní adaptér BL mounting collar na
2. ústový závit. Doporučujeme použít vhodné závitové lepidlo na zajištění závitu. Našroubujte na adaptér tlumič hluku, ale nedotahujte jej zcela. Zajistěte tlumič proti dalšímu protáčení zaaretováním jeho
3. pojistky za ozuby na adaptéru. Poté použijte tlumič jako klíč a rukou dotáhněte adaptér na doraz.



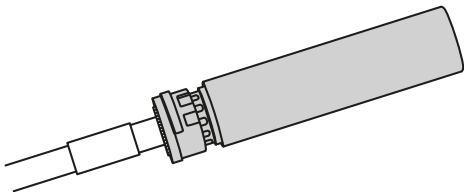
4. Našroubujte původní ústové zařízení na ústový závit a dotáhněte jej. Pro dosažení požadované polohy lze použít deformační nebo vymežovací podložky

Primárním účelem ústového adaptéru BoreLock mounting collar je umožnit uživateli nadále používat originální ústové zařízení, jež má instalováno na zbrani. Aby takové ústové zařízení bylo kompatibilní s adaptérem BoreLock mounting collar a tlumičem hluku Ase Utra s rozhraním BoreLock, musí jeho průměr být menší než 22 mm a délka menší než 63 mm.

**Nepoužívejte žádné deformační nebo vymežovací podložky pod adaptér Borelock mounting collar!**

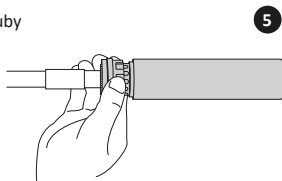
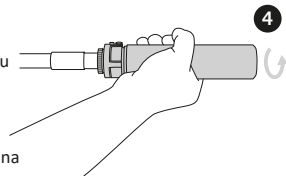


**3**



## Instalace tlumiče hluku

1. Ujistěte se, že pojistný ořech montáže je v přední, odemčené pozici (blíže k ústí tlumiče)
2. Našroubujte tlumič hluku na montážní závit a pevně jej rukou dotáhněte (Obr. 4)
3. Zatlačte dozadu pojistný ořech montáže tak, aby jeho pojistné ozuby zcela zaskočily do ozubů na ústovém zařízení BoreLock. Montážní ořech lze pootočit do jedné ze čtyř poloh tak, aby ozuby hladce zaskočily (Obr. 5)



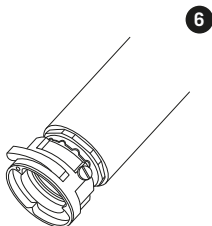
Vždy před střelbou je třeba se ujistit (například po delším nošení zbraně s nasazeným tlumičem), že je tlumič řádně dotažen. Jakmile je tlumič nainstalován, je třeba se přesvědčit o jeho souososti s vývrtem hlavně. S uvolněným nebo nesouosým tlumičem je zakázáno střílet! Hrozí poškození nebo zničení tlumiče či hlavně zbraně a zejména zranění osob! Při použití tlumiče nesmí být stříleno střelivo s fragmentující či jinak se rozpadající (podkaliberní střelivo sabot, frangible atp.) nebo hromadnou střelou. Rovněž je třeba používat pouze střelivo laborované střelou odpovídající stoupání vývrhu hlavně, aby nedocházelo k destabilizaci střelky. Pokud na zbrani není tlumič nainstalován, mělo by na ústí hlavně být nasazeno chránítko závitu.

**Pokud si nejste správným způsobem použití tlumiče hluku Ase Utra jistí, kontaktujte výhradního zástupce a dovozce, společnost CB Servis Centrum s.r.o., [www.guns-trade.cz](http://www.guns-trade.cz).**



## Sejmutí tlumiče ze zbraně

Po stisknutí aretační páčky na pojistném ořechu montáže odsuňte ořech směrem vpřed tak, aby jeho pojistné ozuby vyšly ze záběru s ozuby na ústovém zařízení. Poté tlumič odšroubujte z montážního rozhraní a sejměte jej ze zbraně.



Pojistný ořech montáže BoreLock umožňuje jeho rychlé nastavení do čtyř různých pozic (Fig 6.) tak, aby bylo možné tlumič snadno instalovat na různé zbraně, stejně jako na změny způsobené opotřebením nebo znečištěním montáže.

Díky výrobním tolerancím, zahřívání, opotřebením nebo zanášení tlumiče, může být postupem času zapotřebí pojistný ořech montáže přestavovat do jiné pozice, což je zcela v pořádku. Pakliže je tlumič hluku správně nainstalován a utažen, je případné zanášení montážního závitu rozhraní BoreLock minimální a tlumič pak lze snadno demontovat.

## ÚDRŽBA

Ve výšlekových tryskách a štěrbinách ústových brzd BoreLock nebo tlumičů výšlehu a na jejich předních částech dochází k usazování povýstřelových zplodin, zejména když je nainstalován tlumič hluku. Mechanické odstranění těchto nečistot a očištění ústových zařízení usnadňuje instalaci i demontáž tlumiče hluku.

Ústová zařízení mohou být čištěna kvalitními čistícími prostředky na karbon, případně přípravky na čištění vývrtů hlavní, za užití různých kartáčků. Je třeba dbát pouze na to, aby nedošlo k mechanickému poškození montážního závitu. Stejnou cestou se čistí montážní rozhraní na tlumiči hluku.

Pojistný ořech montáže může být pro snazší čištění sejmout z těla tlumiče; po vyšroubování dvou šroubů lze sejmout aretační páčku a její pružinu a následně je možné ořech sejmout z těla.

Pokud je to možné, je vždy vhodné tlumič skladovat sejmutý ze zbraně a zásadně vždy vyčištěný a nakonzervovaný.

Různé čisticí prostředky určené k údržbě zbraní lze rovněž použít na údržbu tlumiče, přičemž je vždy třeba dbát na jejich rovnoměrnou aplikaci uvnitř tlumiče, čehož lze docílit zejména rotací tlumiče při aplikaci čisticího prostředku. Nečistoty se následně částečně rozpustí, přičemž přebytečnou tekutinu včetně těchto nečistot lze z tlumiče odstranit například užitím tlakového vzduchu (kompresorem atp.)

Je důležité provádět údržbu tlumiče hluku pravidelně a nenechat nános nečistot příliš narůst, nebot pak je jeho vyčištění o to obtížnější

**Čištění tlumiče provádějte ve k tomu určených prostorách s dostatečným odvětráváním! Pokud čistíte tlumič jeho proplachováním, postupujte vždy s místně platnými předpisy pro nakládání s toxickými látkami a odpady.**

**Rovněž použijte pracovní rukavice a vhodnou ochranu zraku a dýchacích cest.**



**Nerozebírejte ani jinak neotevírejte tlumič!**

SUSTAINABLE SUPPRESSION ))) SINCE 1994

Výhradní zástupce pro ČR:



CB Servis Centrum s.r.o.  
Borek 476  
373 67 Borek, ČR

Tel. +420 778 474 544  
cbservis@cbservis.com  
[www.guns-trade.cz](http://www.guns-trade.cz)

**AU**  
ASE UTRA

Ase Utra Oy  
Valokaarentie 8  
FI-80710 Lehmo, Finland

Tel. +358 10 423 8810  
contact@aseutra.fi  
[www.aseutra.fi](http://www.aseutra.fi)

